



Church of the LITTLE FLOWER



BULLETIN/BOLETIN

NOVEMBER 15TH

15 DE NOVIEMBRE

XXXIII SUNDAY IN ORDINARY TIME

XXXIII DOMINGO EN EL TIEMPO ORDINARIO



PASTOR

REV. MANUEL F. ALVAREZ

PAROCHIAL VICAR

REV. OMAR AYUBI

PRIESTS IN RESIDENCE

REV. JUAN ESCAMEZ
REV. STEPHEN SAAWUAN
REV. FIDELIS UKO

PERMANENT DEACONS

DEACON JORGE ALVAREZ
DEACON ROBERTO FLEITAS
DEACON MIGUEL PARLADE

Together, Worshipping the Lord, Forming Disciples, Serving in the Name of Jesus
Juntos, Adorando al Señor, Formando Discípulos, Sirviendo en Nombre de Jesús

MASS SCHEDULE

Monday - Friday

Time	Language
6:15 am	English
8:00 am	English
5:30 pm	Español

Saturday

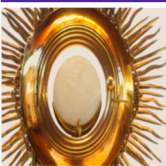
Time	Language
8:00 am	English
5:00 pm	English Vigil

Sunday

Time	Language
7:30 am	English
9:00 am	English
10:30 am	English
12:30 pm	Español
5:30 pm	English

CONFESSIONS

Priests are available to hear Confessions every Saturday morning, from 8:30am to 10:00am. Penitents must be wearing a mask and maintain 6 feet social distancing while waiting in line.



ADORATION

The Blessed Sacrament is exposed on Saturdays from 8:30 am to 10:00 am inside the Church.



CHURCH OF THE LITTLE FLOWER - REILLY PARISH CENTER

Parish Office Hours

Monday - Friday
8:30 am - 4:30 pm

Address

2711 Indian Mound Trail
Coral Gables, FL 33134

Contact

(305) 446-9950
www.cotlf.org



OFFICE STAFF

Mrs. Irma Aguilar - Ext 314
Business Manager

Mrs. Maria Elena Chialastri - Ext 306
Administrative Assistant to the Pastor
Office Manager

Mr. Luis Cuza - Ext 308
Director of Music Ministries

Mr. Juan del Sol - Ext 311
Weddings Coordinator

Mr. Jorge Perez - Ext 318
Director of Advancement & Stewardship

Ms. Jessica Rodriguez - Ext 300
Receptionist
COTLF Charities Coordinator

Mr. Jorge Santibáñez - Ext 307
Director of Religious Education
Bulletin & Website Editor

Mrs. Annette Perez - Ext 302
Curator of Records
Virtus Training Coordinator

Mr. Rene Denis
Maintenance

Mrs. Nubia Vivas
Custodial



SAINT THERESA CATHOLIC SCHOOL

School Office Hours

Monday - Friday
7:15 am - 3:15 pm

Address

2701 Indian Mound Trail
Coral Gables, FL 33134

Contact

(305) 446-1738
www.stscg.org

Administered by the Carmelite Sisters of the Most Sacred Heart of LA - Sr. Rosalie, Principal

SACRED STEPS | SACRAMENTAL CELEBRATIONS AT COTLF



Welcome to the Catholic Church!
Congratulations to our Newly Baptized:

- ♦ Emma Selene Cruz
- ♦ Sophie Marie Infante
- ♦ Enzo Alexander Rakusa



Congratulations and God's Blessings to those Joined in Holy Matrimony:

- ♦ Alex Mederos & Patricia Fuentes
- ♦ Alexander Miyares & Michelle Illance
- ♦ Anthony Romagnoli & Brenda Rojas



Rest in Peace. We Pray for those who have Entered Eternity:

- ♦ Rafael Ribas (90)
- ♦ Miguel Silva (86)
- ♦ Raul Martinez (62)

SACRAMENT OF BAPTISM

- Private on Saturdays or Group on Sundays at 2:00pm. Arrangements must be made with the Parish Office at least two (2) months in advance.
- Privados los sábados o en grupo los domingos a las 2:00 pm. Arreglos se deben hacer en la oficina por lo menos con dos (2) meses de anticipación.

SACRAMENT OF HOLY MATRIMONY

- Arrangements must be made with the Parish Office at least six (6) months in advance.
- Arreglos de bodas se deben hacer en la oficina por lo menos con seis (6) meses de anticipación.

SIGNS OF OUR STEWARDSHIP

NOVEMBER 8, 2020



Attendance

In-Church Adult Collection.....	\$
Loose Collection	\$
Late, Drop-off, Mail-in	\$
Online Giving	\$
Devotional Lights	\$
Poor Box/Charities	\$

*Thank you for your generosity!
¡Gracias por su generosidad!*

Grand Total

\$

READINGS OF THE WEEK — LECTURAS DE LA SEMANA

Sunday/Domingo:	Prv 31:10-13, 19-20, 30-31; Ps 128:1-5; 1 Thes 5:1-6; Mt 25:14-30 [14-15, 19-21]
Monday/Lunes:	Rv 1:1-4; 2:1-5; Ps 1:1-4, 6; Lk 18:35-43
Tuesday/Martes:	Rv 3:1-6, 14-22; Ps 15:2-5; Lk 19:1-10
Wednesday/Miercoles:	Rv 4:1-11; Ps 150:1b-6; Lk 19:11-28, <i>or for the memorial of the Dedication</i> Acts 28:11-16, 30-31; Ps 98:1-6; Mt 14:22-33
Thursday/Jueves:	Rv 5:1-10; Ps 149:1b-6a, 9b; Lk 19:41-44
Friday/Viernes:	Rv 10:8-11; Ps 119:14, 24, 72, 103, 111, 131; Lk 19:45-48
Saturday/Sabado:	Rv 11:4-12; Ps 144:1b, 2, 9-10; Lk 20:27-40
Sunday/Domingo:	Ez 34:11-12, 15-17; Ps 23:1-3, 5-6; 1 Cor 15:20-26, 28; Mt 25:31-46

ST. THERESE PRAYER FOR VOCATIONS

St. Therese, Little Flower, you are “love in the heart of the Church.” You dedicated your life as a Carmelite Nun for good Priests to serve God’s people.

From your privileged place in God’s Heart, I ask you to stir up responsive hearts in young men to follow Jesus as good and holy Priests and Religious. Bless our Church with loyal servants of the Gospel.

Renew our Church in love by igniting the love of the young men Jesus calls. We need your help, intercession, and intervention today, Beloved Patroness of Priests. Amen.

WEEKLY MASS SCHEDULE & INTENTIONS

Sunday, November 15th

33rd Sunday in Ordinary Time

7:30 am	† Marlon Bill McGraw
9:00 am	Intentions of the Murdock Family
10:30 am	Missa Pro Populo - For All Members of the Parish Family
12:30 pm	† Lea Maria Sanpedro
5:30 pm	† Perihan Balarezo

Monday, November 16th

Memorial of St. Margaret of Scotland

6:15 am	Intentions of the Murdock Family
8:00 am	† Roberto Suarez Solis
5:30 pm	Misa Comunitaria

Tuesday, November 17th

Memorial of St. Elizabeth of Hungary, Religious

6:15 am	Santibañez Family Intentions
8:00 am	† Luis Manuel Centurion
5:30 pm	Misa Comunitaria

Wednesday, November 18th

Memorial of the Dedication of the Basilicas of Sts. Peter & Paul

6:15 am	Intentions of the Murdock Family
8:00 am	† Milagros Jardon
5:30 pm	Misa Comunitaria

Thursday, November 19th

Thursday of Week XXXIII in Ordinary Time

6:15 am	Intentions of the Murdock Family
8:00 am	† Carmen Ferreira
5:30 pm	Misa Comunitaria

Friday, November 20th

Friday of Week XXXIII in Ordinary Time

6:15 am	Intentions of the Murdock Family
8:00 am	† Merarda & Conrado Rodriguez
5:30 pm	Misa Comunitaria

Saturday, November 21st

Memorial of the Presentation of the Blessed Virgin Mary

8:00 am	Intentions of the Murdock Family
5:00 pm	† Luis & Pedro Linares

Sunday, November 22nd

Solemnity of Our Lord Jesus Christ, King of the Universe

7:30 am	† Pasquala Margarita Gonzalez
9:00 am	† Peter & Cesarina Losada
10:30 am	Missa Pro Populo - For All Members of the Parish Family
12:30 pm	† Angel Gonzalez Malaxechevarria
5:30 pm	† Perihan Balarezo

JOIN A VIRTUAL MINISTRY MEETING

DAILY, MONDAY — FRIDAY

8:30 am	English Rosary led by the KoC and Emmaus Men Zoom Meeting ID: 878-6322-4740
8:15 pm	Evening Rosary with Music and Reflections Mondays in English, Tuesday-Friday in Spanish Contact: Marifer Ordoñez, mfordonez@earthlink.net

MONDAYS

10:30 am	“Seekers” Bible Study Group Contact: Mercy Gonzalez, drmom92@gmail.com
7:00 pm	Adult Bible Study Group Contact: Julie Otero, JOtero@vistacolor.com

TUESDAYS

7:00 pm	Legion of Mary — English Contact: Maria Lopez, 786-247-3872
7:00 pm	English Bible Study with Fr. Omar
8:30 pm	Estudio de Biblia en Español con el Padre Omar Contact: Fr Omar, fromar@cotlf.org

WEDNESDAYS

7:30 pm	Oracion de Intercesion / Grupo Carismatico Contacto: Maria Arrabal, uria.bernardo1996@att.net
	Monthly Women’s Emmaus Group 2nd Wednesday in English, 4th Wednesday in Spanish Contact: Marifer Ordoñez, mfordonez@earthlink.net

THURSDAYS

FRIDAYS

7:00 pm	Grupo Carismatico: Corazon de Jesus Contacto: Daisy Muik, dmuik48@yahoo.com
8:00 pm	English Marriage Covenant Group Contact: Janetsy Christensen, JanetsyC@bellsouth.net

SATURDAYS

	Reunion de Convenio Matrimonial (Español) 3rd Saturday of each month Contact: Marifer Ordoñez, mfordonez@earthlink.net
--	---



FROM THE PASTOR'S DESK

My Dear Friends,

Today in the gospel we hear the parable of the talents, and I want to focus specifically on the third servant who buried the one talent his master gave him in the ground.

The third servant had been blessed. Sure he hadn't been blessed with as many talents as the other two servants, but he was still blessed, nonetheless. Yet he chose to do nothing with what he had. He feared his Master. He feared success. He thought it would be safer to hide what his master had given to him instead of putting it to good use. The other servants were bold and put their talents to work. Upon their master's return they were justly rewarded with those words we all hope to hear one day in heaven: "Well done, my good and faithful servant...Come, share your master's joy."

The truth is that there are many Christians like the third servant who fear putting their talents and knowledge of their faith to use afraid of what the world might say. The Christian who buries his or her talent in the ground is in a way being selfish and not sharing the blessings the Lord has bestowed on them. They are called to always share their talent: not tomorrow, but now! Could you imagine if our musicians here never opened their mouths to sing or played an instrument for fear of failure? Could you imagine if I, as a priest, never said yes to God because I feared getting up and preaching his Word to hundreds of people every week? We cannot be afraid, and we cannot be content with mediocrity. As Christians, we have to multiply the blessings the Lord has given to us. If things don't go our way at first, we keep on trying because the Lord is depending on us to spread his Good News through the abundance of talents that he has bestowed on each and every person in our parish. We cannot be fearful of what the world has to say or how other people will react. It's time we started putting Christianity back in the mainstream and

reject the notion that we have an antiquated and outdated faith that should be practiced privately and out of view. We have to put our talents at the service of the Kingdom of God which is present in the here and now. We have to multiply our blessings and share them with the world. We cannot bury our heads in the sand and let the world transform us when we should be transforming the world with the Good News of our Lord Jesus Christ.

We definitely have to be bold like the first two servants and set the world on fire for Christ because that is what is required of every Christian. To do less is to condemn ourselves to the same fate as the lazy and fearful servant. We must be Christians of conviction that aren't ashamed to say that we are Christian and to act like a people worthy of that name. Moreover, we should be people that aren't ashamed of saying with pride that we are Roman Catholic and that we uphold all that our Holy Church teaches and professes! Of course, being bold and courageous for the gospel in this increasingly secular world is difficult, but we cannot be fearful, and we cannot give less than what we have been blessed with. To do so would be downright sinful. If we fold in the face of adversity, we will never experience the joy that the first two bold servants were offered by their master. Basically, it all comes down to this: at the end of our life we will stand before the Lord and he will ask us if we maximized the talents and blessings that he bestowed on us. May each of us share with the world what the Lord has given to us, so that we may one day hear those glorious words: "Well done, my good and faithful servant...Come, share your master's joy."

God bless you all,



DEL ESCRITORIO DEL PARROCO

Mis Queridos Amigos,

La Hoy en el evangelio escuchamos la parábola de los talentos, y quiero enfocarme específicamente en el tercer siervo que enterró en la tierra el único talento que su amo le dio.

El tercer sirviente había sido bendecido. Seguro que no había sido bendecido con tantos talentos como los otros dos sirvientes, pero aun así fue bendecido. Sin embargo, decidió no hacer nada con lo que tenía. Temía a su Maestro. Temía el éxito. Pensó que sería más seguro ocultar lo que su maestro le había dado en lugar de darle un buen uso. Los otros sirvientes fueron valientes y pusieron a trabajar sus talentos. Al regreso de su amo, fueron recompensados justamente con esas palabras que todos esperamos escuchar algún día en el cielo: "Bien hecho, mi buen y fiel siervo ... Ven, comparte la alegría de tu amo".

La verdad es que hay muchos cristianos como el tercer siervo que temen poner en práctica sus talentos y el conocimiento de su fe por temor a lo que el mundo pueda decir. El cristiano que entierra su talento en la tierra es de alguna manera egoísta y no comparte las bendiciones que el Señor le ha otorgado. Están llamados a compartir siempre su talento: ¡no mañana, sino ahora! ¿Se imaginan si nuestros músicos aquí nunca abrieran la boca para cantar o tocar un instrumento por miedo al fracaso? ¿Se imaginan si yo, como sacerdote, nunca le dijera que sí a Dios porque temía levantarme y predicar su Palabra a cientos de personas cada semana? No podemos tener miedo y no podemos estar satisfechos con la mediocridad. Como cristianos, tenemos que multiplicar las bendiciones que el Señor nos ha dado. Si las cosas no salen como queremos al principio, seguimos intentándolo porque el Señor depende de nosotros para difundir su Buena Nueva a través de la abundancia de talentos que ha otorgado a todas y cada una de las personas de nuestra parroquia. No podemos tener miedo de lo que el mundo vaya a decir o de cómo reaccionarán otras personas. Es hora de que comencemos a poner el cristianismo de nuevo en prioridad y rechacemos la

noción de que tenemos una fe anticuada y obsoleta que debería practicarse en privado y fuera de la vista. Tenemos que poner nuestros talentos al servicio del Reino de Dios que está presente en el aquí y ahora. Tenemos que multiplicar nuestras bendiciones y compartirlas con el mundo. No podemos enterrar nuestras cabezas en la arena y dejar que el mundo nos transforme cuando deberíamos estar transformando el mundo con la Buena Nueva de nuestro Señor Jesucristo.

Definitivamente tenemos que ser valientes como los dos primeros siervos y prender fuego al mundo por Cristo porque eso es lo que se requiere de cada cristiano. Hacer menos es condenarnos a la misma suerte que el sirviente holgazán y temeroso. Debemos ser cristianos de convicción que no se avergüencen de decir que somos cristianos y de actuar como un pueblo digno de ese nombre. Además, debemos ser personas que no se avergüencen de decir con orgullo que somos católicos romanos y que defendemos todo lo que nuestra Santa Iglesia enseña y profesa. Por supuesto, ser audaz y valiente siguiendo el evangelio en este mundo cada vez más secular es difícil, pero no podemos tener miedo, y no podemos dar menos de lo que hemos sido bendecidos. Hacerlo sería francamente pecaminoso. Si nos doblegamos ante la adversidad, nunca experimentaremos el gozo que el amo ofreció a los dos primeros siervos valientes. Básicamente, todo se reduce a esto: al final de nuestra vida estaremos ante el Señor y él nos preguntará si maximizamos los talentos y las bendiciones que nos otorgó. Que cada uno de nosotros comparta con el mundo lo que el Señor nos ha dado, para que un día podamos escuchar esas gloriosas palabras: "Bien hecho, mi buen y fiel siervo ... Ven, comparte la alegría de tu amo".

Que Dios los bendiga a todos,

Fr. Manny

SUNDAY MASS READINGS — LECTURAS DE LA MISA DOMINICAL

First Reading

PRV 31:10-13, 19-20, 30-31

When one finds a worthy wife, her value is far beyond pearls.
Her husband, entrusting his heart to her, has an unfailing prize.
She brings him good, and not evil, all the days of her life.
She obtains wool and flax and works with loving hands.
She puts her hands to the distaff, and her fingers ply the spindle.
She reaches out her hands to the poor, and extends her arms to the needy.
Charm is deceptive and beauty fleeting; the woman who fears the LORD
is to be praised.
Give her a reward for her labors, and let her works praise her at the city gates.

Responsorial Psalm

PS 128:1-2, 3, 4-5

R/. (cf. 1a) Blessed are those who fear the Lord.

Blessed are you who fear the LORD, who walk in his ways!
For you shall eat the fruit of your handiwork;
blessed shall you be, and favored.

Your wife shall be like a fruitful vine in the recesses of your home;
Your children like olive plants around your table.

Behold, thus is the man blessed who fears the LORD.

The LORD bless you from Zion:
may you see the prosperity of Jerusalem all the days of your life.

Second Reading

1 THES 5:1-6

Concerning times and seasons, brothers and sisters, you have no need for anything to be written to you. For you yourselves know very well that the day of the Lord will come like a thief at night. When people are saying, "Peace and security," then sudden disaster comes upon them, like labor pains upon a pregnant woman, and they will not escape.

But you, brothers and sisters, are not in darkness, for that day to overtake you like a thief. For all of you are children of the light and children of the day. We are not of the night or of darkness.

Therefore, let us not sleep as the rest do, but let us stay alert and sober.

Gospel Acclamation

JN 15:4A, 5B

R. Alleluia, alleluia.

Remain in me as I remain in you, says the Lord.
Whoever remains in me bears much fruit.

Gospel

MT 25:14-30

Jesus told his disciples this parable:

"A man going on a journey called in his servants and entrusted his possessions to them. To one he gave five talents; to another, two; to a third, one-- to each according to his ability. Then he went away. Immediately the one who received five talents went and traded with them, and made another five. Likewise, the one who received two made another two. But the man who received one went off and dug a hole in the ground and buried his master's money.

"After a long time the master of those servants came back and settled accounts with them. The one who had received five talents came forward bringing the additional five. He said, 'Master, you gave me five talents. See, I have made five more.' His master said to him, 'Well done, my good and faithful servant. Since you were faithful in small matters, I will give you great responsibilities. Come, share your master's joy.'

Then the one who had received two talents also came forward and said, 'Master, you gave me two talents. See, I have made two more.'

His master said to him, 'Well done, my good and faithful servant. Since you were faithful in small matters, I will give you great responsibilities. Come, share your master's joy.'

Then the one who had received the one talent came forward and said, 'Master, I knew you were a demanding person, harvesting where you did not plant and gathering where you did not scatter; so out of fear I went off and buried your talent in the ground. Here it is back.'

His master said to him in reply, 'You wicked, lazy servant! So you knew that I harvest where I did not plant and gather where I did not scatter? Should you not then have put my money in the bank so that I could have got it back with interest on my return? Now then! Take the talent from him and give it to the one with ten. For to everyone who has, more will be given and he will grow rich; but from the one who has not, even what he has will be taken away. And throw this useless servant into the darkness outside, where there will be wailing and grinding of teeth.'

Primera Lectura

PRV 31:10-13, 19-20, 30-31

Dichoso el hombre que encuentra una mujer hacendosa:
Muy superior a las perlas es su valor.
Su marido confía en ella y, con su ayuda, él se enriquecerá;
todos los días de su vida le procurará bienes y no males.
Adquiere lana y lino y los trabaja con sus hábiles manos.
Sabe manejar la rueca y con sus dedos mueve el huso;
abre sus manos al pobre y las tiende al desvalido.
Son engañosos los encantos y vana la hermosura;
merece alabanza la mujer que teme al Señor.
Es digna de gozar del fruto de sus trabajos y de ser alabada por todos.

Salmo Responsorial

SAL 127, 1-2. 3. 4-5



Musica por L. Cuza

R/. (cf. 1a) Dichoso el que teme al Señor.

Dichoso el que teme al Señor y sigue sus caminos:
comerá del fruto de su trabajo, será dichoso, le irá bien.

Su mujer como vida fecunda, en medio de su casa;
sus hijos, como renuevos de olivo, alrededor de su mesa.

Ésta es la bendición del hombre que teme al Señor:

"Que el Señor te bendiga desde Sión,
que veas la prosperidad de Jerusalén todos los días de tu vida".

Segunda Lectura

1 TES 5:1-6

Hermanos: Por lo que se refiere al tiempo y a las circunstancias de la venida del Señor, no necesitan que les escribamos nada, puesto que ustedes saben perfectamente que el día del Señor llegará como un ladrón en la noche. Cuando la gente esté diciendo: "¡Qué paz y qué seguridad tenemos!", de repente vendrá sobre ellos la catástrofe, como de repente le vienen a la mujer encinta los dolores del parto, y no podrán escapar.

Pero a ustedes, hermanos, ese día no los tomará por sorpresa, como un ladrón, porque ustedes no viven en tinieblas, sino que son hijos de la luz y del día, no de la noche y las tinieblas.

Por lo tanto, no vivamos dormidos, como los malos; antes bien, mantengámonos despiertos y vivamos sobriamente.

Aclamación antes del Evangelio

JN 15: 4-5

R. Aleluya, aleluya.

Permanezcan en mí y yo en ustedes, dice el Señor;
el que permanece en mí da fruto abundante.

Evangelio

MT 25:14-30

En aquel tiempo, Jesús dijo a sus discípulos esta parábola:

"El Reino de los cielos se parece también a un hombre que iba a salir de viaje a tierras lejanas; llamó a sus servidores de confianza y les encargó sus bienes. A uno le dio cinco talentos; a otro, dos; y a un tercero, uno, según la capacidad de cada uno, y luego se fue. El que recibió cinco talentos fue enseguida a negociar con ellos y ganó otros cinco. El que recibió dos hizo lo mismo y ganó otros dos. En cambio, el que recibió un talento hizo un hoyo en la tierra y allí escondió el dinero de su señor.

Después de mucho tiempo regresó aquel hombre y llamó a cuentas a sus servidores. Se acercó el que había recibido cinco talentos y le presentó otros cinco, diciendo: 'Señor, cinco talentos me dejaste; aquí tienes otros cinco, que con ellos he ganado'. Su señor le dijo: 'Te felicito, siervo bueno y fiel. Puesto que has sido fiel en cosas de poco valor, te confiaré cosas de mucho valor. Entra a tomar parte en la alegría de tu señor'.

Se acercó luego el que había recibido dos talentos y le dijo: 'Señor, dos talentos me dejaste; aquí tienes otros dos, que con ellos he ganado'. Su señor le dijo: 'Te felicito, siervo bueno y fiel. Puesto que has sido fiel en cosas de poco valor, te confiaré cosas de mucho valor. Entra a tomar parte en la alegría de tu señor'.

Finalmente, se acercó el que había recibido un talento y le dijo: 'Señor, yo sabía que eres un hombre duro, que quieres cosechar lo que no has plantado y recoger lo que no has sembrado. Por eso tuve miedo y fui a esconder tu talento bajo tierra. Aquí tienes lo tuyo'.

El señor le respondió: 'Siervo malo y perezoso. Sabías que cosecho lo que no he plantado y recojo lo que no he sembrado. ¿Por qué, entonces, no pusiste mi dinero en el banco, para que a mi regreso lo recibiera yo con intereses? Quitarle el talento y dárselo al que tiene diez. Pues al que tiene se le dará y le sobrará; pero al que tiene poco, se le quitará aun eso poco que tiene. Y a este hombre inútil, échelo fuera, a las tinieblas. Allí será el llanto y la desesperación'.

Music for Sunday Mass - Musica para la Misa Dominical

PROCESSIONAL

LOVE DIVINE, ALL LOVES, EXCELLING

I Love Divine, all loves excelling, Joy of heaven to earth come down
Fix in us thy humble dwelling, All thy faithful mercies crown
Jesus, thou art all compassion, Pure unbounded love thou art
Visit us with thy salvation, Enter every trembling heart.

Come, Almighty to deliver, Let us all thy life receive;
Suddenly return and never, Never more thy temples leave.
Thee we would be always blessing,
Serve thee as thy hosts above,
Pray and praise thee without ceasing, Glory in thy perfect love.

Text: 87 87 D; Charles Wesley, 1707-1788, alt. **Music:** Rowland H. Prichard, 1811-1887. **Contributors:** HYFRYDOL, Rowland Pritchard, Charles Wesley

OFFERTORY

THE PRAYER OF SAINT FRANCIS

Make me a channel of your peace,
Where there is hatred let me bring your love,
Where there is injury your pardon Lord,
And where there's doubt true faith in you.

Make me a channel of your peace,
Where there's despair in life, let me bring hope,
Where there is darkness, only light,
And where there's sadness, ever joy.

Master grant that I may never seek, So much to be consoled as to console,
To be understood as to understand,
To be loved as to love with all my soul.

Make me a channel of your peace, It is in pardoning that we are pardoned,
In giving of ourselves that we receive.
And in dying that we're born to eternal life.

Text: Based on the prayer traditionally ascribed to St. Francis of Assisi, ca. 1182-1226; Sebastian Temple. **Text and music** © 1967, 2003, OCP. All rights reserved.

COMMUNION

WHAT WONDROUS LOVE IN THIS

What wondrous love is this, O my soul! O my soul!
What wondrous love is this! O my soul!
What wondrous love is this! That caused the Lord of bliss!
To bear the dreadful curse for my soul, for my soul.
To bear the dreadful curse for my soul.

When I was sinking down, sinking down, sinking down;
When I was sinking down, sinking down
When I was sinking down, beneath God's righteous frown,
Christ laid aside his crown for my soul, for my soul!
Christ laid aside his crown for my soul!

To God and to the Lamb, I will sing, I will sing;
To God and to the Lamb, I will sing;
To God and to the Lamb, who is the great I AM,
while millions join the theme, I will sing, I will sing!
while millions join the theme, I will sing!

Text: 12 9 12 12 9; anon.; first appeared in A General Selection of the Newest and Most Admired Hymns and Spiritual Songs, 1811, adapt. **Music:** William Walker's The Southern Harmony, 1835; arr. © 2013, Spirit & Song®, a division of OCP. All rights reserved.

RECESSIONAL

THERE'S A WIDENESS IN GOD'S MERCY

There's a wideness in God's mercy, Like the wideness of the sea;
There's a kindness in God's justice, Which is more than liberty.
There is plentiful redemption, In the blood that has been shed;
There is joy for all the members, In the sorrows of the Head.

For the love of God is broader, Than the measures of the mind;
And the heart of the Eternal, Is most wonderfully kind.
If our love were but more faithful, We should rest upon God's word;
And our lives would be thanksgiving, For the goodness of our Lord.

Text: 87 87 D; Frederick W. Faber, 1814-1863, alt. **Music:** Oude en Nieuwe Hollandse Boerenliedjes en Contredansen, ca. 1710.

CANTO DE ENTRADA

CRISTO LIBERTADOR

Carmelo Erdozáin

Estribillo:

Cristo nos da la libertad, Cristo nos da la salvación,
Cristo nos da la esperanza, Cristo nos da el amor.

Cuando luche por la paz y la verdad, la encontraré.
Cuando cargue con la cruz de los demás, me salvaré.
Dame, Señor, tu palabra; oye, Señor, mi oración.

Cuando sepa perdonar de corazón, tendré perdón.
Cuando siga los caminos del amor, veré al Señor.
Dame, Señor, tu palabra; oye, Señor, mi oración.

© 1975, Carmelo Erdozáin. Derechos reservados. Administradora exclusiva en todas las naciones de lengua inglesa: OCP.

CANTO DE OFERTORIO

AQUÍ ESTAMOS, SEÑOR

Mauricio Centeno

Estribillo:

Aquí estamos, Señor, unidos en la misma fe.
Acepta, Señor, nuestros dones y transforma nuestras vidas.
Aquí estamos, Señor, unidos en la misma fe.
Realiza con tu Espíritu, la obra salvadora.

Estos dones de tu bondad, que has puesto en nuestras manos,
por tu sacrificio, santifican nuestras vidas.

Mantengamos lazos de paz, unidos con el mismo Espíritu.
En oración y cantos, muéstranos tu presencia.

Uno es el Señor, una la fe, uno el bautismo.
Sirvámonos unos a otros, como un solo cuerpo en Cristo.

Con los dones que Tú nos das, muestras tu presencia.
Guíanos en tu camino, unidos en la misma fe.

© 1999, Mauricio Centeno. Obra publicada por OCP. Derechos reservados.

CANTO DE COMUNION

TU CUERPO Y SANGRE, SEÑOR

Eleazar Cortés

Estribillo:

Déjanos disfrutar eternamente de tu divinidad
por el misterio de tu amor, tu cuerpo y sangre, Señor.

Pan que del cielo bajó a darnos la eternidad.

Aquel que coma este pan ya nunca más morirá.

El Sacramento de amor que el mismo Cristo nos da.

Pan de justicia y verdad que nos alivia el dolor.

Letra: Estrofas 1, 2 de Juan 6, 58. Letra y música © 1994, Eleazar Cortés.
Obra publicada por OCP. Derechos reservados.

CANTO DE SALIDA

EL SEÑOR ES MI FUERZA

Juan A. Espinosa

Estribillo:

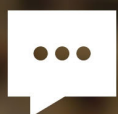
El Señor es mi fuerza, mi roca y salvación.

Tú me guías por sendas de justicia, me enseñas la verdad.
Tú me das el valor para la lucha, sin miedo avanzar.

Letra: basada en Salmo 18 (17). Letra y música © 1969, Juan A. Espinosa. Published by OCP. All rights reserved.

Catholic Life Every Day

— with the Little Flower App —



Messages

Easily connect all week



Calendar

Events, Locations, RSVP



Readings

Daily Readings from USCCB



Prayers

Set Reminders, Send Requests



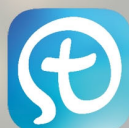
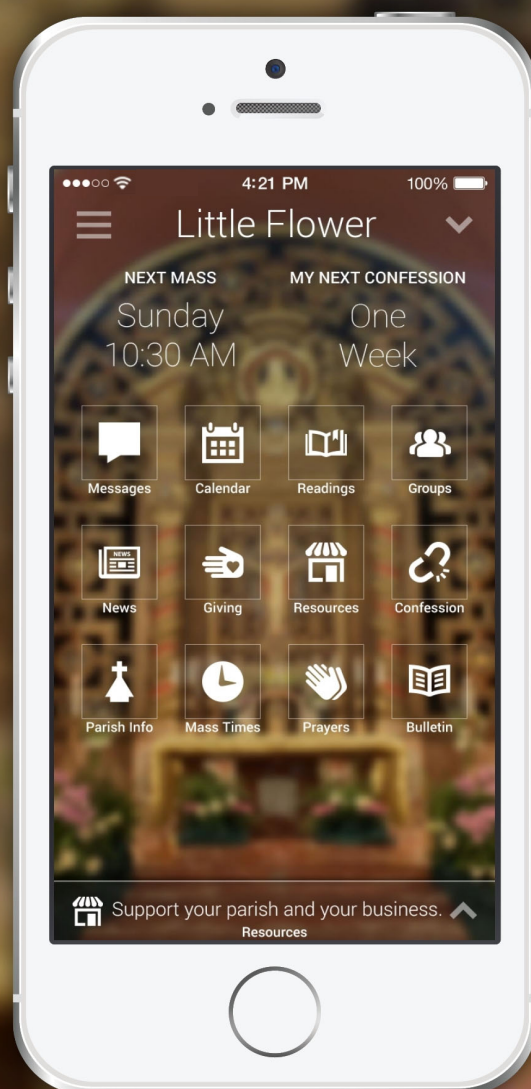
Bulletin

Convenient mobile access

And Much More!

Download our app today!

Available for **Apple** and **Android** devices.



Text **App** to phone number **88202**, or
visit **myparishapp.com** to download





Mark Your Calendars!

The Mass Intentions Book for 2021
will be opened on Monday, November 16th.

THANKSGIVING DAY MASSES

Don't forget to include Mass as you start to
work out your family plans for Thanksgiving
Day! Come and give thanks to the Lord
for His bountiful generosity!

On Thanksgiving Day, we will celebrate
Mass at 8:00am in English and
the 10:30am Mass will be bilingual.



24TH ANNUAL ST. THERESA GOLF CLASSIC

DECEMBER 11, 2020

Father Manny, Sr. Rosalie O.C.D.,
And the Golf Classic Committee,
cordially invite you to join the
24th Annual St. Theresa Golf Classic
for an amazing day of golf, food, drinks,
awards, cash prizes and giveaways for the benefit
of the children at St. Theresa Catholic School.

Learn more or sign up at www.stscg.org/golf!

COTLF PARISH PRAYER LIST

- ♦ Carlos Abaunza
- ♦ Mercy Acosta
- ♦ Pat Ayala
- ♦ Humberto Báculo
- ♦ Jayden C.
- ♦ Juan Carbonell
- ♦ Maria de Cardenas
- ♦ Dean Carr
- ♦ Otto Crombet
- ♦ Jonathan Peter Domash
- ♦ Barbara Fernandez
- ♦ Carlos Fernandez
- ♦ Gisela Figueredo
- ♦ Elena Garcia
- ♦ Christine Grenet
- ♦ Lidia Guallar
- ♦ Hugo & Maria Guilarte

- ♦ Alexandra Herrera
- ♦ Ana Isabel Herrera
- ♦ Gloria L.V. Keigans
- ♦ Alex Lacca
- ♦ Gustavo Lobo
- ♦ Michele Luciano
- ♦ Crystal Martin
- ♦ Daniel Martin
- ♦ Yolanda Martos
- ♦ Rene Monteagudo
- ♦ Ana Maria Monteagudo
- ♦ Ann Munley
- ♦ Bob Needham
- ♦ The Paniagua Family
- ♦ Rosa Pelaez
- ♦ Ryker Urbane Phelps
- ♦ Porfirio Ponce

- ♦ Lee Ramirez
- ♦ Milay Ferriol Remy
- ♦ Augustus Riley
- ♦ Aristides & Alejandro Rivera
- ♦ Eddy Sanchez
- ♦ Robert Sanchez
- ♦ Frances Shaheen
- ♦ Cristina Sierra
- ♦ Robert G Ramirez, Sr.
- ♦ Sean Stockhausen
- ♦ Jose "Ricky" Suarez
- ♦ Jennifer Yudice
- ♦ Kaylin Yudice
- ♦ Mary Zarzecki

To add or remove the name
of a parishioner, relative,
or friend to our Parish Prayer List
please contact the Parish Office
or submit your Prayer Request
via the Parish App.

Prayer requests for the deceased
will not appear here,
but will be placed in the
prayer basket of the
Saint Joseph Adoration Chapel.

**Get this
weekly bulletin
delivered by
email - for FREE!**



Sign up here:
www.jspaluch.com/subscribe

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.



ONE PARISH

Grow in your faith,
find a Mass, and
connect with your
Catholic Community
with OneParish!



Download Our Free App or Visit

www.MY.ONEPARISH.com

**Life
Matters**



For more information go to www.usccb.org/respectlife

If You Live Alone You Need MDMedAlert!

24 Hour Protection at HOME and AWAY!

- ✓ Ambulance
- ✓ Police
- ✓ Fire
- ✓ Friends/Family

Solutions as Low as **\$19.95** a month

FREE Shipping
FREE Activation
NO Long Term Contracts

CALL NOW! 800.809.3352

MDMedAlert
Safe-Guarding America's Seniors Nationwide!

GPS Tracking w/Fall Detection
Nationwide, No Land Line Needed
EASY Set-up, NO Contract
24/7 365 Monitoring in the USA

This Button SAVES Lives!
As Shown GPS, Lowest Price Guaranteed!

"I have peace of mind... Mom remains independent."

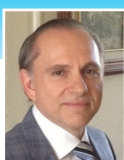
**catholicmatch®
Florida**



CatholicMatch.com/myFL

Gran Paris

Bakery Catering Wholesale
The Specialty Shop
3026 N.W. 7 St., Miami, FL 33125
www.Granparisbakery.com
Phones: 305 643-4281/82/84

Grow Your Business, Advertise Here. Support Your Church & Bulletin. Free professional ad design & my help! email: sales@jspaluch.com www.jspaluch.com		See Your Ad in COLOR Call J.S. Paluch Today! 1.800.432.3240	
  Our Lady of Mercy (305) 592-0521 11411 N.W. 25th Street Miami • FL 33172 www.catholiccemeteriesmiami.org Catholic Cemeteries of the Archdiocese of Miami			
 Consider Remembering Your Parish in Your Will. For further information, please call the Parish Office.		 DO YOU HAVE SALES EXPERIENCE? ARE YOU WELL NETWORKED IN THE LOCAL COMMUNITY? J.S. PALUCH COMPANY NATIONAL PUBLISHER OF CHURCH BULLETINS • Full Time Positions Available with Excellent Earning Potential! • Medical Benefits, 401K, Life & AD&D Insurance Available • Excellent Commission Compensation Program Interested? Call Kay Leane 1.800.621.5197 x2823 or Email Resume to RECRUITING@JSPALUCH.COM www.jspaluch.com EARN MONEY! DO GOOD! MAKE A POSITIVE IMPACT!	
Psychologist Gustavo Benejam, Psy.D. The Roads: 2730 SW 3rd Ave Suite 703 Miami, FL 33129 www.drbenejam.com Catholic – English & Spanish (305) 981-6434 Individual, Family & Marital Counseling 		 JUAN C. PORTUONDO, D.D.S. Diplomate American Board of Oral and Maxillofacial Surgery Dental Extractions Wisdom Teeth Implants 555 Biltmore Way Suite 106 Coral Gables, Florida 33134 Phone: 305-648-3717	
Protecting Seniors Nationwide  Medical Alert System  \$29.95/Mo. billed quarterly • One Free Month • No Long-Term Contract • Price Guarantee • Easy Self Installation Call Today! Toll Free 1.877.801.8608		 MEMORIAL PARK Cremation space, urn liner, and cemetery service from \$950.00 Ground lots, Mausoleums, and Niches available at Flagler Memorial Park 5301 West Flagler Street, Miami, FL 33134 305.446.7626	

514210 Little Flower Church (B)

www.jspaluch.com

For Ads: J.S. Paluch Co., Inc. 1-800-432-3240

UNIVERSITY DENTAL GROUP FAMILY DENTISTRY

RICHARD D. MORALES, D.M.D., F.A.G.D.

1430 S. Dixie Highway, Suite 312
Coral Gables, FL 33146
(305) 661-8240

www.universitydentalgrouponline.com
Little Flower Parishioner Since '96



Helping people live healthier lives.

Medicare • Life Insurance
Short Term Health Care
(Year-round)

Group Health Insurance

Raul Cairo

Licensed Sales Representative

305.934.9827

caior915@gmail.com



Mario A. Sabatés, M.D.

Diplomate, American Board of Ophthalmology
Specialist in Corneal and Refractive Surgery

1385 Coral Way, 3rd Floor, Miami, Florida 33145

Tel: 305.854.3307 Fax: 305.854.3130

We Want Your Business To Grow What We Can Offer You and Your Business:

- Many ad size options to meet your budget in color or black and white
- One-on-one customer service to help build and design your ad
- The ability to change your ad up to 12 times per year

J.S. Paluch Company 1.800.432.3240

LIFE INSURANCE • RETIREMENT ANNUITIES



Knights of Columbus
INSURANCE
YOUR SHIELD FOR LIFE

DANIEL BIGGS

305.720.9220

daniel.biggs@kofc.org

LONG-TERM CARE • DISABILITY INCOME



Miguel A. Núñez, M.D. Primary Care Provider, General Practice

Georgetown University School of Medicine (1991)

Ph: (305) 442-0633

2645 SW 37th Ave., Suite 603

office@drmiguelnunez.com

DOCTORS HEALTH CARE PLANS,
PREFERRED, MEDICA,
SIMPLY, UNITED, CIGNA AND MORE.

dermatology

Georgette Rodríguez-Vázquez, MD

Diplomate American Board of Dermatology

Dr.G@southmiamidermatology.com

T: 305.667.5480

6351 Sw 72nd Street, Suite 200

F: 305.667.5482

Miami, FL 33143

www.southmiamidermatology.com

Please Cut Out This "Thank You Ad"
and Present It The Next Time You
Patronize One of Our Advertisers

Thank You

Thank you for advertising in
our church bulletin.
I am patronizing your business
because of it!

FINDaPARISH.com

Check It Out Today!

**The Most Complete
Online National
Directory of
Catholic Parishes**

THE LAW OFFICE OF
MATTHEW E. LADD
CORAL GABLES

CRIMINAL AND INJURY LAW

Practicing
since 2003

MATTHEW E. LADD

FEDERAL AND STATE
CRIMINAL & CIVIL LITIGATOR

305-665-3978

4649 Ponce de Leon Blvd., Suite 301

Coral Gables, FL 33146

24-Hour Bail Bond Line

305.984.4649

MatLadd@MLLAWMiami.com

www.MLAWMiami.com

Little Flower Parishioner



A WORK OF LOVE
OUR MISSION: TO CURE
"THE NEW STANDARD"

Directed by
DR. PEDRO A. SERRANO-OJEDA
Diplomat of the American Board of Radiology

Caribbean Radiation Oncology Center

We have the most advanced system
for CANCER treatment.
TomoTherapy HDA.

Call today for a consultation.

Ph: 305.436.9196 Fax: 305.436.9169

3125 N.W. 84th Ave., Doral, FL 33122

www.adioscancer.com

Catholic Cruises and Tours and The Apostleship
of the Sea of the United States of America
Take your FAITH ON A JOURNEY.
Call us today at 860-399-1785 or email
eileen@CatholicCruisesandTours.com
www.CatholicCruisesandTours.com

DeVista
optical

8485 SW 40th St, Ste 103
Miami, FL 33155

Call for Our
2020 Specials

It's 2020. Are You?

- Eye Exam • Contact Lens Exam
 - Contact Lenses • Glasses
- ### Dry Eye Specialist

(305) 223-6142



Amanda Reyes, O.D.
Optometric Physician

WHY ADVERTISE IN YOUR LOCAL CHURCH BULLETIN?

GREAT COVERAGE - 97% of all households attending church take at least one church bulletin home every Sunday.

GREAT VALUE - 70% of all households are aware of and look at the advertising in the church bulletin and 68% of households surveyed when making a choice between businesses are inclined to choose the one who advertised in the church bulletin.

Learn More About Advertising In Your Parish Bulletin

Call us at **1-800-432-3240**

Email: sales@jpaluch.com

George CancioBello

REAL ESTATE BROKER

Direct: 786-586-1300

gcanciobello@lifestyleintrealty.com

"WILL DONATE A CERTAIN
PERCENTAGE OF EACH
SUCCESSFUL CLOSING
BACK TO THE CHURCH!"

LIFESTYLE
INTERNATIONAL REALTY



ENGEL & VÖLKERS

Ale Alfonzo, Luxury Real Estate Advisor

+1 305 904 0410

ale.alfonzo@evusa.com



Historic Masterpiece Minutes
from the Biltmore

760 Anastasia Ave. • Coral Gables • FL
6 Bed • 5/1 Baths • 5,059 SF LA • 20,604 SF Lot

ROOFING

Got Leaks? We've got Roofers!

305-600-3541 • tsroofingsystems.com

ROOF REPAIRS & REPLACEMENTS

